



Βρυξέλλες, 2 Απριλίου 2024
(OR. en)

8419/24

Διοργανικός φάκελος:
2024/0077(NLE)

POLCOM 133
FDI 39
ENER 164

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	27 Μαρτίου 2024
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2024) 143 final
Θέμα:	Πρόταση – ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη μερική αναστολή της εφαρμογής της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, καθώς και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2024) 143 final.

συνημμ.: COM(2024) 143 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.3.2024
COM(2024) 143 final

2024/0077 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη μερική αναστολή της εφαρμογής της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, καθώς και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση μερικής αναστολής της εφαρμογής της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας (στο εξής: ΣΧΕ) μεταξύ της Ευρατόμ και κάθε νομικό φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος, καθώς και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της ΣΧΕ που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η ΣΧΕ είναι πολυμερής εμπορική και επενδυτική συμφωνία που εφαρμόζεται στον τομέα της ενέργειας, η οποία υπογράφηκε το 1994 και άρχισε να ισχύει το 1998. Η ΣΧΕ περιέχει διατάξεις σχετικά με την προστασία των επενδύσεων, το εμπόριο και τη διαμετακόμιση ενεργειακών υλών και προϊόντων, καθώς και τους μηχανισμούς επίλυσης διαφορών. Η ΣΧΕ θεσπίζει επίσης ένα πλαίσιο συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της. Η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος της ΣΧΕ¹, μαζί με την Ευρατόμ, ορισμένα κράτη μέλη της ΕΕ, καθώς και την Ελβετία, την Ιαπωνία, την Τουρκία και τις περισσότερες χώρες από τα Δυτικά Βαλκάνια και την πρώην ΕΣΣΔ, με εξαίρεση τη Ρωσία² και τη Λευκορωσία³.

Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της ΣΧΕ, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ έναν νομικό φορέα, εάν ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους τρίτου κράτους και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της ΣΧΕ, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ μια επένδυση, εάν το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση αποδείξει ότι η επένδυση αυτή έχει διενεργηθεί από επενδυτή τρίτου κράτους με ή ως προς το οποίο το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα τα οποία i) απαγορεύουν την πραγματοποίηση συναλλαγών με τον επενδυτή του εν λόγω κράτους· ή ii) θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν εάν τα πλεονεκτήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ παρέχονταν στους επενδυτές του εν λόγω κράτους ή στις επενδύσεις τους.

Από τον Μάρτιο του 2014 η ΕΕ επιβάλλει σταδιακά κυρώσεις κατά της Ρωσικής Ομοσπονδίας αρχικά ως αντίδραση στην παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας και της Σεβαστούπολης και στη σκόπιμη αποσταθεροποίηση της Ουκρανίας. Στις 23 Φεβρουαρίου 2022 η ΕΕ επέκτεινε τις κυρώσεις ως απάντηση στην αναγνώριση των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών των περιφερειών Ντονέσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και στην αποστολή ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές. Μετά τις 24 Φεβρουαρίου

¹ Απόφαση 98/181/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με τη σύναψη, από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας και του πρωτοκόλλου του Χάρτη Ενέργειας για την ενεργειακή απόδοση και τα σχετικά περιβαλλοντικά ζητήματα (ΕΕ L 69 της 9.3.1998, σ. 1).

² Κατά την έκτακτη συνεδρίαση της, στις 24 Ιουνίου 2022, η Διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας ανακάλεσε το καθεστώς παρατηρητή της Ρωσικής Ομοσπονδίας.

³ Κατά την έκτακτη συνεδρίαση της, στις 24 Ιουνίου 2022, η Διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας ανακάλεσε το καθεστώς παρατηρητή της Λευκορωσίας και ανέστειλε την προσωρινή εφαρμογή της ΣΧΕ από τη Λευκορωσία.

2022, ως απάντηση στη στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η ΕΕ επέκτεινε σημαντικά τις κυρώσεις. Πρόσθεσε σημαντικό αριθμό προσώπων και οργανισμών στον κατάλογο κυρώσεων και θέσπισε πρωτοφανή μέτρα με στόχο να αποδυναμώσει την οικονομική βάση της Ρωσίας, στερώντας της κρίσιμες τεχνολογίες και αγορές, και να περιορίζει σημαντικά την ικανότητά της να διεξάγει πόλεμο.

Παράλληλα, το καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ όσον αφορά τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας επεκτάθηκε ως απάντηση στην εμπλοκή της χώρας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Οι κυρώσεις αυτές προστίθενται στις ήδη ισχύουσες κυρώσεις κατά της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας. Το εν λόγω καθεστώς κυρώσεων συνίσταται σε μια σειρά χρηματοπιστωτικών, οικονομικών και εμπορικών μέτρων.

Ούτε η Ρωσική Ομοσπονδία ούτε η Δημοκρατία της Λευκορωσίας είναι συμβαλλόμενα μέρη της ΣΧΕ. Ωστόσο, επενδυτές από τις χώρες αυτές θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν εταιρείες εγκατεστημένες στην επικράτεια συμβαλλόμενου μέρους της ΣΧΕ για να ισχυριστούν ότι η Ευρατόμ ή τα κράτη μέλη της ενήργησαν κατά τρόπο που δεν συνάδει με τις υποχρεώσεις προστασίας των επενδύσεων που προβλέπονται στη ΣΧΕ και, ως εκ τούτου, να κινήσουν διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους κατά της Ευρατόμ ή των κρατών μελών της.

Οι ενέργειες της Ευρατόμ και των κρατών μελών της συνάδουν με τη ΣΧΕ και άλλες σχετικές συμφωνίες και, σε κάθε περίπτωση, οι αξιώσεις σχετικά με τα εν λόγω μέτρα δεν επιτρέπονται δυνάμει των εφαρμοστέων νομικών πράξεων και του γενικού διεθνούς δικαίου. Παρά ταύτα, είναι σκόπιμο να ληφθούν συμπληρωματικά διαδικαστικά μέτρα για να αποτρέπονται διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους κατά της Ευρατόμ ή των κρατών μελών της δυνάμει της ΣΧΕ.

3. ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

Το άρθρο 17 της ΣΙΕΚ επιτρέπει στα συμβαλλόμενα μέρη να εξαιρούν από τα ευεργετήματα των διατάξεων της ΣΧΕ για την προστασία των επενδύσεων επενδυτές από μη συμβαλλόμενα μέρη οι οποίοι επιδιώκουν να καταχραστούν τη ΣΧΕ υποβάλλοντας επενδυτικές αξιώσεις μέσω εικονικών εταιρειών ή σχετικά με μέτρα που σχετίζονται με κυρώσεις («άρνηση παροχής πλεονεκτημάτων»).

Είναι σκόπιμο να γίνει επίκληση του άρθρου 17 παράγραφος 1 της ΣΧΕ και να εξαιρείται από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ κάθε νομικός φορέας που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος. Ομοίως, είναι σκόπιμο να εξαιρείται από τα εν λόγω ευεργετήματα κάθε επένδυση κατά την έννοια της ΣΧΕ που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας υπό τις περιστάσεις του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β).

Η άρνηση παροχής πλεονεκτημάτων σύμφωνα με το άρθρο 17 συνεπάγεται μερική αναστολή της ΣΧΕ και θα πρέπει να εφαρμόζεται από την Επιτροπή με την έκδοση δημόσιας δήλωσης εξ ονόματος της Ευρατόμ και όλων των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της ΣΧΕ.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Η Συνθήκη Ευρατόμ δεν περιέχει διάταξη ισοδύναμη με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ για τις αποφάσεις του Συμβουλίου με τις οποίες αναστέλλεται η εφαρμογή μιας συμφωνίας. Εάν πρόκειται να ανασταλεί συμφωνία που έχει συναφθεί από την Ευρατόμ,

όπως η ΣΧΕ, εφαρμόζονται οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 101 της Συνθήκης Ευρατόμ.

Το άρθρο 101 παράγραφος 1 της Συνθήκης Ευρατόμ ορίζει ότι: *«Στο πλαίσιο της αρμοδιότητάς της, η Κοινότητα δύναται να αναλαμβάνει δεσμεύσεις διά της συνάψεως συμφωνιών ή συμβάσεων με τρίτο κράτος, διεθνή οργανισμό ή υπήκοο τρίτου κράτους».*

Το άρθρο 101 παράγραφος 2 της Συνθήκης Ευρατόμ αυτής ορίζει ότι: *«Η Επιτροπή διαπραγματεύεται τις συμφωνίες ή συμβάσεις αυτές σύμφωνα με τις οδηγίες του Συμβουλίου. Οι συμφωνίες ή συμβάσεις αυτές συνάπτονται από την Επιτροπή με την έγκριση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.»*

Η επίκληση του άρθρου 17 της ΣΧΕ οδηγεί σε μερική αναστολή της ΣΧΕ, και συγκεκριμένα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ σχετικά με την προώθηση και την προστασία των επενδύσεων, έναντι επενδυτών από τη Ρωσική Ομοσπονδία και τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 101 παράγραφος 2 της Συνθήκης Ευρατόμ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η δήλωση βάσει του άρθρου 17 της ΣΙΕΚ θα αναστείλει την εφαρμογή της ΣΧΕ από την Ευρατόμ και όλα τα κράτη μέλη που είναι συμβαλλόμενα μέρη της ΣΧΕ, είναι σκόπιμο να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη μερική αναστολή της εφαρμογής της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, καθώς και κάθε επένδυσης κατά την έννοια της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας (στο εξής: συμφωνία) συνήφθη από την Ευρατόμ με την απόφαση 98/181/EK, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με τη σύναψη, από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας και του πρωτοκόλλου του Χάρτη Ενέργειας για την ενεργειακή απόδοση και τα σχετικά περιβαλλοντικά ζητήματα (ΕΕ L 69 της 9.3.1998, σ. 1) και άρχισε να ισχύει στις 16 Απριλίου 1998.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της συμφωνίας, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της συμφωνίας έναν νομικό φορέα, εάν ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους τρίτου κράτους και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, κάθε συμβαλλόμενο μέρος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να εξαιρεί από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ μια επένδυση, εάν το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση αποδείξει ότι η επένδυση αυτή έχει διενεργηθεί από επενδυτή τρίτου κράτους με ή ως προς το οποίο το συμβαλλόμενο μέρος που προβαίνει στην εξαίρεση θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα τα οποία i) απαγορεύουν την πραγματοποίηση συναλλαγών με τον επενδυτή του εν λόγω κράτους· ή ii) θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν εάν τα πλεονεκτήματα του μέρους ΙΙΙ της ΣΧΕ παρέχονταν στους επενδυτές του εν λόγω κράτους ή στις επενδύσεις τους.
- (4) Η Ένωση έχει επιβάλει, σταδιακά, περιοριστικά μέτρα (κυρώσεις) κατά της Ρωσικής Ομοσπονδίας αρχικά ως αντίδραση στην παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας και της Σεβαστούπολης και στη σκόπιμη αποσταθεροποίηση της Ουκρανίας. Η Ένωση επέκτεινε τις κυρώσεις ως απάντηση στην αναγνώριση των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και στην αποστολή ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές. Ως απάντηση στη

στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Ένωση επέκτεινε σημαντικά τις κυρώσεις.

- (5) Παράλληλα, το καθεστώς κυρώσεων της Ένωσης όσον αφορά τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας επεκτάθηκε ως απάντηση στην εμπλοκή της χώρας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.
- (6) Ούτε η Ρωσική Ομοσπονδία ούτε η Δημοκρατία της Λευκορωσίας είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας. Ωστόσο, επενδυτές από τις χώρες αυτές θα μπορούσαν να επιχειρήσουν να χρησιμοποιήσουν εταιρείες εγκατεστημένες στην επικράτεια συμβαλλόμενου μέρους της συμφωνίας για να ισχυριστούν ότι η Ευρατόμ ή τα κράτη μέλη της ενήργησαν κατά τρόπο που δεν συνάδει με τις υποχρεώσεις προστασίας των επενδύσεων που προβλέπονται στη ΣΧΕ και, ως εκ τούτου, να κινήσουν διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους κατά της Ευρατόμ ή των κρατών μελών της.
- (7) Οι ενέργειες της Ευρατόμ και των κρατών μελών της συνάδουν με τη ΣΧΕ και άλλες σχετικές συμφωνίες και, σε κάθε περίπτωση, οι αξιώσεις σχετικά με τα εν λόγω μέτρα δεν επιτρέπονται δυνάμει των εφαρμοστέων νομικών πράξεων και του γενικού διεθνούς δικαίου. Παρά ταύτα, είναι σκόπιμο να ληφθούν συμπληρωματικά διαδικαστικά μέτρα για να αποτρέπονται διαδικασίες επίλυσης διαφορών επενδυτή-κράτους κατά της Ευρατόμ ή των κρατών μελών της δυνάμει της ΣΧΕ.
- (8) Το άρθρο 17 της συμφωνίας επιτρέπει στα συμβαλλόμενα μέρη να εξαιρούν από τα ευεργετήματα των διατάξεων της συμφωνίας που αφορούν την προστασία των επενδύσεων επενδυτές από μη συμβαλλόμενα μέρη οι οποίοι επιδιώκουν να καταχραστούν τη συμφωνία προβάλλοντας επενδυτικές αξιώσεις στις προαναφερθείσες περιπτώσεις («άρνηση παροχής πλεονεκτημάτων»).
- (9) Είναι σκόπιμο να γίνεται επίκληση του άρθρου 17 παράγραφος 1 της συμφωνίας σε σχέση με κάθε νομικό φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος. Ομοίως, είναι σκόπιμο να γίνεται επίκληση του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) σε σχέση με κάθε επένδυση κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας υπό τις περιστάσεις που περιγράφονται στην εν λόγω διάταξη.
- (10) Η άρνηση παροχής πλεονεκτημάτων σύμφωνα με το άρθρο 17 της συμφωνίας συνεπάγεται μερική αναστολή της συμφωνίας και θα πρέπει να εφαρμοστεί από την Επιτροπή με την έκδοση της δημόσιας δήλωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης εξ ονόματος της Ευρατόμ και όλων των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Εγκρίνεται η εξαίρεση εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας από τα ευεργετήματα του μέρους III της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της εν λόγω συμφωνίας, κάθε νομικού φορέα που ανήκει σε ή ελέγχεται από πολίτες ή υπηκόους της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας και δεν αναπτύσσει ουσιαστικές

επιχειρηματικές δραστηριότητες στην επικράτεια του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο είναι οργανωμένος.

2. Εγκρίνεται η εξαίρεση εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας από τα ευεργετήματα του μέρους ΙΙΙ της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) της εν λόγω συμφωνίας, κάθε επένδυσης που έχει διενεργηθεί από επενδυτή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας υπό τις περιστάσεις που περιγράφονται στην εν λόγω διάταξη.

Άρθρο 2

Εγκρίνεται η έκδοση από την Επιτροπή της δήλωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*